

Ерёмин Виталий Валерьевич

ДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ТЕХНИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ОБУЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2010/11-1/16.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2010. № 11 (42): в 2-х ч. Ч. I. С. 51-52. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2010/11-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

4. Подготовка докладов и рефератов по химии на иностранном языке. Список тем и источников информации предлагает преподаватель.

Примерный перечень тем для подготовки докладов или рефератов:

1. Что такое морская вода? (What is the sea water?)
2. Витамины и минералы в жизни человека (Vitamins and minerals in human life).
3. Фильтрация воды. Полезно или нет? (The filtration of water. Healthy or not?)
4. Химия помогает медицине (Chemistry helps medicine).
5. Где же ты, где же ты? Положение водорода в Периодической Системе. (Where are you, where are you? The situation of hydrogen in The Periodic System).
6. Периодический Закон и Периодическая Система химических элементов (The Periodic Law and The Periodic System of chemical elements) и др.

В заключении можно сказать, что решение проблемы становления выпускника вуза требует коренной перестройки не только всего процесса обучения, но и процесса управления всей методической работы в вузе, которая представляет собой планируемую работу преподавателей и сотрудников вуза, направленную на освоение и совершенствование существующих, а также разработку и внедрение новых принципов, форм и методов эффективной организации учебного процесса.

Список литературы

1. **Внедрение в образовательный процесс вуза современных педагогических технологий:** методическое пособие / авторы-сост. Н. Э. Касаткина, Т. К. Градусова, Е. А. Кагакина, О. М. Колупаева, Г. Г. Солодова, И. В. Тимонина; отв. ред. Н. Э. Касаткина. Кемерово: ГОУ «КРИПО», 2007. 171 с.

УДК 378.016:811

Виталий Валерьевич Ерёмин
Кемеровский государственный университет

ДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ТЕХНИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ОБУЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА[©]

Технический прогресс, ставший одной из главных особенностей нашего времени, проник все сферы человеческой жизни, в том числе область образования. В наше время обучение посредством Интернет и компьютерных учебных программ стало нормой. Данные средства должны в идеале дополнить недостающее время для аудиторных занятий, выработать у студентов навыки самостоятельной работы и способствовать развитию методики обучения иностранным языкам в духе современных технических достижений.

Успех применения технических средств обучения зависит, на наш взгляд, в первую очередь, от эффективности обратной связи. В учебном процессе под понятием *обратная связь* понимают обычно любую информацию, которая следует на ответ учащегося и которая помогает ему оценить адекватность своего ответа. В методике преподавания иностранного языка также существует понятие *машинная обратная связь*, под которой принято понимать исправление ошибок, то есть оценка, анализ и объяснение встречающихся ошибок, а также приведение правильной формы при использовании технических средств обучения. При обучении иностранным языкам посредством цифровых технических средств обучения обратная связь представляет собой сообщение по линии связи от адресата или машинное сообщение учебной программы.

Рассмотрим особенности машинной обратной связи в плане ее преимуществ и недостатков, которые мы будем описывать в сравнении с традиционными формами обратной связи.

В сравнении с формами обратной связи на занятии с личным участием машинная обратная связь кажется, прежде всего, недостаточно выраженной, поскольку при удаленном обучении субъекты учебного процесса физически не представлены относительно друг друга и не могут реагировать по ряду каналов. В частности учащиеся и преподаватели не могут использовать и воспринимать невербальные и паравербальные средства как, например, мимика, жесты, интонация. Обратная связь на занятиях с личным участием выражена в следующем:

- обратная связь на занятиях с личным участием может быть выражена уже малейшим мимическим движением;
- субъекты учебного процесса могут по интонации голоса друг друга определить скрытую информацию.

Все данные каналы отсутствуют при машинной обратной связи.

Следующий недостаток проявляется в трудности приспособить удаленную обратную связь к личностным особенностям обучающихся, то есть обеспечить так называемую *адаптивную обратную связь*, при которой происходит реакция на ответы учащихся с учетом конкретных условий учебного процесса. В частности по этой причине машинная обратная связь рассматривается как неполноценный аналог обратной связи на занятиях с личным участием.

Тем не менее, у машинной обратной связи можно отметить преимущества, сравнивая ее с занятиями с личным участием. Во-первых, каждый учащийся получает обратную связь индивидуального характера, то есть предназначенную ему лично и столько раз, сколько он хочет (ни один живой партнер, будь то преподаватель или однокурсни́к, не будет бесконечно терпеливо исправлять одни и те же ошибки в одном тексте, в отличие от компьютера). С другой стороны, открываются явные преимущества машинной обратной связи при сравнении ее с формами обратной связи традиционных материалов, предназначенных для самостоятельного изучения. Машинная обратная связь происходит быстро без дополнительных действий: не нужно листать книгу в поисках ключа с ответами, не нужно тратить время на сверку ответов. Машинная обратная связь создает, благодаря своему интерактивному характеру, ощущение действительной реакции на ответ учащегося и имеет, таким образом, мотивирующий эффект.

Машинная обратная связь применяется сегодня ко всем видам коммуникации, существующим в Интернет. Правда, все же следует различать собственно *машинную (компьютерную) обратную связь* и *обратную связь в диалоговом режиме* со стороны преподавателя. В плане чисто машинной обратной связи можно выделить простую обратную связь, при которой сообщение компьютера ограничивается оценкой «Правильно / Неправильно», и разработанные формы обратной связи, при которых даются дополнительные комментарии к оценке, или даже детально описываются специфические ошибки учащегося. Очевидно, что машинная обратная связь приемлема для выполнения заданий закрытого типа. Что касается заданий полуоткрытого и открытого типа, то для них подходит обратная связь в диалоговом режиме. Далее рассмотрим самые распространенные формы названных двух видов обратной связи.

Сначала обратимся к формам машинной обратной связи, которые представлены как в программах обучения иностранным языкам, распространяемых на CD-ROM, так и в Интернет. Первая форма представляет собой *простую обратную связь*. Технически это заключается в подведении мыши к определенному объекту (например, картинка) и высвечивании ответа. Данная форма, правда, не рассматривается как полноценная обратная связь из-за того, что отсутствует реакция обучающегося на представленную информацию. Тем не менее, эту форму можно рассматривать как обратную связь в том случае, когда она служит учащимся проверкой предложенного ответа.

Следующая форма представляет собой *обратную связь с выборочным ответом*. Можно выделить два вида данной формы обратной связи: простую и сложную. При простой обратной связи учащийся получает сообщение на выбранный им ответ, например в виде слова «Правильно / Неправильно», голосового сообщения или мелодии. При сложной обратной связи в упражнениях с выборочным ответом следуют дифференцированные сообщения при выборе неверного варианта ответа, которые дают объяснение, почему данный вариант ответа не может быть правильным. Таким образом, учащиеся учатся на своих ошибках на пути к правильному ответу.

Далее рассмотрим *простую обратную связь* в упражнениях на соотнесение. В данных упражнениях нужно соотнести слова на одной экранной странице с их соответствиями на другой странице. Обратная связь указывает, является ли соотнесение правильным.

Здесь же следует выделить *нарастающую обратную связь* в упражнениях на соотнесение. Это ряд связанных между собой заданий, где успешное выполнение одного задания (экранной страницы) является условием для перехода к другому заданию. Обратная связь происходит с учетом всего набора заданий. Оценивается как каждое задание, так и выводится общий итог по сумме правильных ответов.

Другая форма представляет собой *обратную связь в текстах с пропусками*. В данном случае обратная связь может выступать в разных вариантах. В первом варианте при правильном решении текст сохраняется в пропущенных местах, а при неправильном решении слова исчезают. Такой вариант часто вызывает раздражение у учащихся, особенно если есть ограничение времени для выполнения задания. Лучшим кажется вариант, когда после проверки задания неправильные ответы выделяются другим шрифтом для того, чтобы учащийся мог сравнить с образцом и понять правильный ответ.

Теперь обратимся к обратной связи в диалоговом режиме. Преимущество данной обратной связи заключается в том, что она компенсирует недостатки машинной обратной связи, которые проявляются при выполнении продуктивных письменных заданий. С точки зрения преподавателя эта обратная связь удобна тем, что он может оценивать работы учащихся индивидуально и с запасом времени, а с точки зрения учащегося она удобна тем, что он получает персональную связь, то есть с преподавателем можно связаться в любое время и получить персональные исправления. Тем не менее, при всей привлекательности такого обучения необходимо четко продумать и оговорить с учащимися систему исправлений, так как субъекты учебного процесса удалены друг от друга и учащиеся не могут задавать уточняющие вопросы по поводу исправлений как на обычном уроке.

Рассмотрев различные формы обратной связи, возникает вопрос, есть ли основные правила для обеспечения хорошей обратной связи? На наш взгляд разумней использовать дифференцированную обратную связь, чем простую на уровне «Правильно / Неправильно».

Существуют также споры об оптимальном времени осуществления обратной связи: после каждого ответа или по завершению блока заданий. К сожалению, сегодня нет единого мнения о системе исправлений в ходе оперативно-доступной обратной связи в процессе обучения. Поэтому преподаватель и учащиеся должны, как на индивидуальном занятии, заранее все оговаривать в рамках вводной части.